MAN ENCANTADA – BAL GASCON

La Man Encantada, c’est la main du chaman qui trouble la volonté et le discernement. On ne sait plus si le chanteur à la mandole nous traîne dans les rades des quais de Bordeaux ou dans quelque bayou d’un delta imaginaire, dans les longues pluies de novembre sur la lande de Gascogne, ou sous une lanterne rouge du port de Shangaï. L’accordéon pompe comme on respire après l’étreinte d’une mazurka, tandis que le bugle fait résonner sa chaleur cuivrée, ici et ce soir. Mais, de la mandragore à l’étal de Mayan, la fille perdue du port, Asmodet veille toujours sur cette drôle d’amulette en forme de main.

En òc :

La Man Encantada, aquò’s la man dau shaman que trebolha la volontat e lo cert. L’òm ne sap pas mei se lo cantanèir de la mandòla nos rossega capvath los estanquets daus cais de Bordèu o dens quauque *bayou* d’un delta imaginari, dens las plujas lòngas de novembre sus la landa de Gasconha, o per devath un calelh roge dau pòrt de Shangai. L’acordeon pompa coma bohan après l’estrenta d’una masurcà, tant que lo bugle fèi ressonar sa calor coirada, ací e desseir. Mes, de la mandragòra au banc de Maian, la hilha perduda dau pòrt, Asmodet velha totjamèi sus aquesta dròlla d’amuleta en fòrma de man.